١٢٤٢ ՃԷՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ ١٥ ԱԼԱԹՈՒՐԳ

ԵՐԻՄԻ ԻԼԶԻԻՆՃԻԻ ՄԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1469 ՅՈՒՆԻՍ 7 ՃՈՒՄԱԼ ԷՐԹԷՍԻ 1875

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 19 ՅՈՒՆԻՍ 1875

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ

Իշ պու Մէճմուայը Հավատիս բազար վէ եօրթա կիւնէրինէն մաատա հէր կիւն թապ ու ոէչր օրուանաճագ տրր։
Սէնէլիկի բէյլիկ 2 ատէտ լիրայի օսմանի
Ամբ այրը » 1 » » »
Տաշրա իչիւն բօսթա իւճրէթի զամմ օլուր։
Պէհէր նուսխէսի 1 զուրուշա տրր։

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իլանաթլրն սրրասը պիր տէֆալրգ 3 ղրշ։
Իքի տէֆա իչիւն պէհէր սրրասընա 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհէր սրրասընա 1 »
Իւչ տէֆատան զիյատէ վէ ուզուն իլանաթ իչիւն այրրճա բազարլրգ օլունուր։
Տաշրաարտան կէլէն մէքթուպուն բօսթա մէսարիֆլինի, կէօնտէրէն վիրէճէք տիր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՊԵԼԼԷՏԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՂԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 7 ՅՈՒՆԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԳԱ

Աթիսէքի պէնտ Իւնիվէր նամ զազէթատա կէօրիւրմիւշ օլուպ, խիւլասաթէն թէրճէմէսի մինասիպ ատտ օլունտու։

Հիյէթի վիւքէյլի տէվլէթի Ալիյէ թէպտիլինին Լվրոբաճա հիւսնիւ թէսիրի կէօրիւրմիւշ, վէ հիյէթի ճէոիտէտէն բէք չօգ խրատաթ մէմուլ վէ մունթազըր պուլունմուշ տուր։

Ռուսիա իմբէրաթօրուլլա Ալմանիա իմբէրաթօրունուն Պէրլինտէքի միւլագաթլարընտա, Շարգ իւզէրինէ միւպաքքէրէ իտիպ, պունուն նէթիճէսի նէ օլտուղունու սիվալ իթմէմէք տէրէճէյի քեաֆիյէտէ միւշքիւլ պիր շէյ իտի։ Պու սէպէպտէն ալտրզրմրզ մալիւմաթը պէյանա միւսարաաթ իտէրիզ։ Շէօյլէ քի վէրիլէն հէր կէօնա մանանրն աքսի օլարագ կէրէք մէզհէպ մէսէլէլէրինտէ վէ կէրէք Գարա տէնիզատ սէյրի սէֆայինէ այնա օլան մատտէլէրտէ հալը հազրը գաթիէն թէպտիլ օլունմասը խուսուսունա գարար վէրիլտիյի թէէքիտ օլունուր։

Մէմլէքէթէյնէ կէլինճէ, բօլիթա վուգուաթընրն թահթը թէէսիրինտէ պուլունաճաղը անլաշրլը իսէ տէ, պու թարաֆտան պիր կէօնա գարըշըգրգ զուհուր իտէր իսէ, իթթիֆագէն հարաքէթ իտէճէքլէրի հազգընտա միւշարիլէյհիւմա պէյնինտէ պիր գարար վէրիլմէքտէ միւշքիւլաթ կէօրիւլմէմիշ տիր։ Պէօյլէ պիր վագաա թազատիրինտէ, միւնազիֆիյէ օլան մատտէ, միւխթէլիֆ պիր գօմիսիօն մարիֆէթիյլէ ֆասլ օլունաճագ տրր։ Էկէր մուհարէպէ զուհուր իտէր իսէ, Ավսթրիա, Ալմանիա վէ Ռուսիա միւսալէհէնին սէրեան իյատէ վէ իպգասընա միւտախէլէ իտէճէքլէր տիր։

Պէօյլէ պիր վազատան պա խուսուս ահվալը հազրէտէ խէվֆի միւնթէճ օլմատրը պէյան օլունուր, չիւնքի չինտիքի սատրազամ ֆէխամէթլու տէվլէթլու Լոտտ բաշա հազրէթլէրի եվրի միւսալէհէյի իլմիզամ իտիպ, հալը հազրը գարըշըրապիլէճէք պիր մատտէյէ սէպէպլէյէթ վերէմէյէճէք տիր, վէ վուգուա կէլէպիլէճէք միւշքիւլաթը հալ կէլէմէյէ սուրէթի քեամիլէտէ սայ ու տրգգաթ իտէճէք տիր։ Իշթէ պու միսիլլու հալէրտէ, իմբէրաթօր Ալէքսանտր հազրէթլէրինէ հիյէթի ճէտիտէյի վիւքէյա մուավէնէթի մանէվիյէսինի տիրիզ իթմէյէճէյի հազրընտա մէմուլ օլունապիլիր։

Զաթը ֆէխամէթսիմաթը հազրէթի Սատրազամինէ բօլիթիգայը միւթէտիլէսինէ պիր իսպաթը գամի օլմագ իւզրէ պիր տէլիլ կէօսթէրէլիմ։ Շէօյլէքի, Մէմլէքէթէյնին Ռումէլի, Էրմէնի, Ալանան վէ Եէհուտիլէրտէն միւրէքքէպ օլան թիւճճարը Գարատէնիզատ պէյիւք պիր թիճարէթ լիմանը թէէսիս իյլէմէլէրինի Մէմլէքէթէյն իմարէթինտէն չօգտան պէրու թալէպ իյլէմէքտէ իսիլէր։ Բրէնս Շարլը հազրէթլէրի պունլարը իսթիտասընը գապուլ իթմէզտէն էվվէլ, պիր քէրրէ Պապը Ալիյէ միւրաճաաթ իյլէմէք իսթէտի։ Պապը Ալի ճէվապ իթասընտա թէրէտտիւտ կէօսթէրէմէքտէ իքէն, սատրը միւշարիլէյհ հազրէթլէրի մէսնէտի սէտարէթէ նասպ ու թայէին պույրուլտուղունու միւթէազգիպ պիր ճէվապը միւսայիտէ իրսալ օլունտու։ Մէմլէքէթէյն իմարէթի լիմանը մէզքիւրուն ինշասը իչիւն օլաճագ մէսարիֆին պիր գըսմընը, եանի ալթը միլեոն ֆրանգ գատարընը տէրէօհտէ իթտի։ Մէզքիւր լիմանա պիրինճի Շարլը թէսմիյէ օլունարագ, պունուն պիր շիւպէսի Մէմլէքէթէյն տէմիր եօլլարընա բապթ օլունաճագ տրր։ Իշթէ պու քէյֆիյէթի բօլիթիգաճա բէք էհէմմիյէթլի պիր մատտէ տէյին մի տիր։

Պիւթիւն Սլավ էհալիսի, պու կիւնլէրտէ լիմանլարը ֆայիտէսինի թանրմայա պաշլատգլարը տախի պէյան օլունուր։ Ֆրանսուա ժօզէֆ հազրէթլէրինէ Տալմացիատա պիր չօգ խթիտալար թագտիմ իտիլտի, վէ պունլարը մագսէտի տախի Դանթրօնուն ազգընը սէրպէսթ լիման ատտ իտիլմէսինէ միւսատտէ թալէպ իյլէմէք իտի։ Տիկէր թարաֆտան գարատաղլըլար տախի Զէրնակօրայը տէնիզտէն թէֆրիք իտէն քիչիք ադրազի իւզէրինէ քէնտիլէրինէ պիր գաչ տէօնիւմ եէր վէրիլմէսինի, վէ օրատա պիր լիման եարմալարընը իսթիտա իյլէմիշլէր տիր։

Գարատաղլըլար օրատա սահաճագլարը մէյվէ վէ հայվանաթը նագլ իլէ, պու վէսիլէ իլէ արթըգ Հէրսէք վէ Պոսնայա կէօթիւրմէյէրէք, Բոսկօրիչա կիպի վուգուաթըն էօնիւնիւ ալաճագլարընը սէրտ ու պէյան իյլէմէքտէ տիրլէր։

Պէրլին վուգուաթընտա Եունան տախի մէզգիյի պահսա վազ օլունուպ հէման իխթիլալ ճէսամէթինի քէսպ իտէպիլէճէք պուհրանըն սուրէթի հասէնէ իլէ հալլ օլունմասը հագգընտա մէճնունիյէթ ըզհար օլունմուշ տուր։ Ալմանիա վէ Ռուսիա տէվլէթլէրի, Եունանըն սուլհ ու ասայիշտէ տէվամ իյլէմէսինի վէ էյլէրինտէն կէլտիի գատար գրալ եօրկիյէ մուավէնէթ իտիպ, հէբսինտէն զիյատէ գըրալը միւշարիլէյհին իսթիֆա իթմէմէսինի արզու իտէրլէր։

Իշթէ պունտա տա Պուլկարիս հիյէթի վիւքէլասընը թէպտիլ ու ազլի մէսէլէսի իւզէրինէ պէյանը էֆքեար իյլէմէք լազըմ իտէր։ Պունլարը ազլ ու թէպտիլլէրինին սէպէպի նէ՞ տիր։ Պունա պիր չօգ մանալար վէրիլիյօր։ Պուլկարիս գուպինէթօսու պիր գաչ վագրթատան պէրու էֆալ ու հարաքեաթը զայրը մագպուլէտէն տօլայը էհալինին հիւանիւ թէվէճճիւհիւնիւ զայ իյլէմիշ իտի քի, պունուն իւզէրինէ գրալ հազրէթլէրի մէզքիւր գապինէթօսուն իսթիֆասընը թալէպ իյլէտի։ Շիմտիքի հիյէթի վիւքէլանընն նասրը, տիւէլի սայիրէ իլէ վէ պախուսուս տէվլէթի Ալիյէ իլէ օլան միւնասէպաթը վէճճէն մին էլ վիւճուհա թէպտիլ իթմէյէճէք տիր։ Վէ տէվլէթի Ալիյէ իլէ Եունանիսթանընն իգթիզատի մէնֆիի ահքեատընճա, եէկտիկէրիյլէ օլան տօսթանէ բապթալարը կիթտիքճէ գուվվէթլէնէճէյի պիլ թապի մէմուլ տուր։

Շիմտիքի հիյէթի վիւքէլա մուգատտէմա միլլէթ մէճլիսինին սուրէթի զայրի մէշրուատէ օլարագ վէրտիյի գարարը իպթալ իյլէտի։

Էվրոբանընն տիւէլի խամէյի մուազզամա վէ տիւէլի սայիրէսիյլէ Ամերիգա մէմալիքի միւթթէհատտէսինին իմզա իլէ իսլահաթընը գապուլ իյլէտիքլէրի մէհհաքիմի Մըսըրիյէ յունիսին երիմի սէքիզինճի կիւնիւ քիչատ օլունարագ, իշէ միւպաշրրէթ իտէճէք տիր։ Մուախխարէն վուգուա կէլէն պիր մուպահասա էնասընտա, իթալիա բօլիթիգա վէ գավանիյն աշնասը, իշգու ըսլահաթընն մէվգիի գապուլէ վազ օլունմազա շայէսթէ պուլունտուղունու եէկհիհէթ օյարագ իթիրաֆ իյլէմիշլէր, վէ միլլէթ մէճլիսի ազալարը ըսլահաթը մեզքիւրէտէն չօգ ֆայիտէ կէօրիւլէճէյինի պէյան իթմիշլէր տիր։

Պինայէն ալէյհ պունտան պէօյլէ արիզ ու ամիգ միւթալաաթտան սոնրա, իթթիֆաղը գարար իտէն Ֆրանսա տէվլէթի կիպի, քեաֆիֆէյի տէվլէթլէր տախի պու էֆքեարտա պուլունմուշլար տրր տէյէպիլիրիզ։ Մէմուլ իտէրիզ քի, չօգ վագրթի կէչմէքսիզին Ֆրանսա միլլէթի մէճլիսի տախի պու իսլահաթը թատտիգ իտէճէք տիր։ Ֆրանսա, կէրէք Մըսըրտա վէ կէրէք պաշդա եէրլէրտէ միւնֆէրիտ պիր բօլիթիգա իթթիխաղ իթմէմէլի տիր։ Իշթէ պու վէճհ իլէ Ֆրանսա քէնտի թիւճճարի վէ սանաայի թէրագգըրընա պէյիւք պիր խըրամէթ իթմիշ օլաճագ տրր։

Եէտի սէնէտէն պէրու կէրէք Ֆըրանսըզ տէվլէթինին միւնֆէրիտէն վէ եախսա տիւէլի սայիրէ իլէ միւշթէրիքէն իթտիյի գօմիսիօնլար, պու պապտէ նէ սէօյլէմէք լազըմ կէլիր իտի իսէ, սէօյլէտիլեր, վէ պունա տախի սարը քիթապ բէք էյի տէլիլ կէօսթէրէպիլիր։ տէվլէթի թէմամըյլա չիմտի քէսպի մալիւմաթ իյլէմիշ տիր։

Ֆրանսանընն Մըսըրտաքի մէնաֆիի նէ մէրքէզտէ պուլունտուղունու էյի անլայըգ, պու սէպէպտէն տօլայը պիր թազըմ չիւպհէյի նէթիճէլէր վէրիլէպիլէն տիկէր կէօնա թէֆթիշին լիւզումի եօգ տուր։

Էկէր Պէրլինտէն ալընան խապէրլէրէ իթթիգատ իտիլիր իսէ, իքի իմբէրաթօրլար մէվճուտ օլան հայտուտլուղու տէֆ իյլէմէք իչիւն Ասիայը Թիւրքիսթանը իլէ Իրան հուտուտունու սուրէթի գալմիյտէ թայէին իյլէմէք լիւզումունու անլամրշլար տրր։

Ռուսիա իմբէրաթօրու, Ռուսիա վէ Ինկիլթէրրա գօմիսէրլէրիյլէ, միւզաքքէրէ իյլէմէք իւզրէ քէնտիսի տախի գօմիսէր իրսալ իյլէմէսինի Ալմանիա իմբէրաթօրունա թէքլիֆ իյլէմէքլէ գապուլ օլունմուշ տուր։ Տէվլէթի Ալիյէ իլէ Իրան միւնասէպաթը հասէնէսինի թէէմին իյլէմէք իչիւն պունա մուավէնէթ իտէճէքլէրի խուսուսունտա գուսուր իթմէյէճէքլէր տիր։

Շիմտիլիք հայտուտլարրն մէրքէզի օլան պահրը Հաղէղ սէվահիի իւզէրինէն պուլունան Աթրէք թարաֆրնա պիր դալէ եարըմասը գապուլ օլունտու։ Խիվա խանրն պիր թազըմ էյդըյաը թէէտիպ իչիւն մուավէնէթինէ կիմմէք իւզրէ թէքէլեր իւզէրինէ սէվգի ասաքիր մատտէսի, վէ ճէնէրալ Գօֆմանրն եօգարքի Օգսօտ վէ Պուխարա իւզէրինէ իյլէտիյի հարաքեաթ մէսէլէսինէ կէլինճէ, պու հարաքեաթրն ինկիլթէրրայա տօգանընը պիր եէրի օրմատրը անլաշրլըը։

Տէվլէթի Ալիյէ վէ Իրան հուտուտու մէսէլէսի մինասիպէթիյլէ պիր թօհաֆ վագաա միւշահատէ օլունմուշ տուր։ Շէօյլէ քի, թէհրան գա-

պինէթօսու էվէլինտէն պէրու տէվ-
լէթի Ալիյէնին Սիւլէյմանիյէ սանճա-
ղը վէ շէհրի հագդընտա պէյան իյ-
լէտիքէրի հուգուգ ալէյհինէ պիր
կէօնա միւշքիւլաթ չըգարմամասընա
բուլ բիզա կէօսթէրմիշ իտի։ Պապը
Ալի սախի Զէհապ գարիյէսի վէ միւշ-
թէմէլաթըյլա թէսլիմինէ մուգապի-
լէթէն Իրանա Մուհամմէրէ դարիյէ-
սինի թէրք իյէյէճէք իտի։

Պունտան պիր դաշ սէնէ էվվէլ
Մուհամմէրէ Իրանըընա թէսլիմ օ-
լունմուշ իսկ տէ, Իրանըլար շիմտիյէ
դատար Զէհապը տէվլէթի Ալիյէ յէ
թէսլիմ իթմէմիշէր տիր, վէ Մուհամ-
մէրէ ճիվարընտան եիւզ էրլի քիշիմէթ-
բօ դատար արադի թալէպ իյլէմէքտէ
տիրլէր։

Պապը Ալի պու մէթալիպտէն հագ-
դըյլա թատճիւպ իտէրէք, 1846 սէ-
նէսի մայիս եիրմի թարիխի էրզրում
մուահէտսինին իքինճի պէնտէ պու
պապատէ սերահաթէն պէյան իյլէտիլի
ճիհէթլէ, պու խուսուսու վէ Մու-
համմէրէտէն պաշդա պիր դարըշթօր-
բադ վէրիլմէք հադուրդը օլտուղու-
նու ամիտիան իյէտի։

Պունտան մատտա, տէվլէթի Ալի-
յէ խարիճիյէ նէզարէթի թէհրան դա-
պինէթօսունա օ վագըթ թէվասսութ
իտէն տէվլէթլէրին մուրախասալարը
պուլունան ըօրա Սիթրանիֆօր տը Բէա-
գիլիք իլէ Պօմնիք, տէվլէթի Ալիյէ-
նին հագը օլտուղունու միւթէզամ-
մին միւշմէրիքէն եազըգլարը մէք-
թուպու իրսալ իթմիշ իսկ տէ, Իրան
գապինէթօսունուն պունա վէրիլի
ճէվապ հէնուզ մալիմ տէյիլ տիր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Կէլէճէք յունիս ան իչինճի կիւ-
նիւնէ միւատրի օլան ճիւլիւսիւ հիւ-
մայուն կիճէսինտէ, Լէվիրկէնտէ վա-
գը սահիլխանէյի Խրտիվի էֆիսէմիտէ
սայիր սէնէլէրտէն զիյատ ըզհարը
միւրուր վէ շատիւանի գըլընմագ
իւզրէ թէատրիքեաթը ֆէվգէլատտէ
պուլունուլմասը թարաֆը ալկի Խը-
տիվի էֆիսէմիտէն իգթիզա իսթէնէրէ
էմր իսթիմիշ օլմաղ իլէ, տիւնքի կիւն-
տէն իթիպարէն թէատրիքեաթա
պաշլանըլմըշ տը։

— Մէարիֆի ումումիյէ նէզարէ-
թինէ թայեին պույրուլան տէվլէթլու
ճէվտէթ բաշա հաղրէթլէրի, կէլէճէք
հաֆթա իչինտէ Եանիտատան Ցէրսատ-
տէթէ կէլէպիլէճէքլէրինտէն Նաշի,
վիրուտլերինէ գատար նէզարէթ վէ-
քեալէթինի մէարիֆ միւսթէշարը ու-
թուֆէթլու Սալիհ էֆէնտի հաղրէթ-
լէրի եիֆա պույուրուճադլար տը։

— Եանիա վիլայէթի վալիսի տէվ-
լէթլու Աքիֆ բաշա հաղրէթլէրի, էօ-
նիւմիւզտէքի բաղար իրթէսի վէ եա
սալը կիւնիւ մահալի մէմուրիյէթի ա-
լիյէլէրինէ միւթէլէճճիհէն հարաքէթ
պույուրուճադլար տը։

— Կէլէճէք բաղար իրթէսի կիւ-
նիւ ադշամը Իսկիլիթերրա սէֆիրի
տը Հէնրի Էլեօթ ճէնտպէրի. Թա-
բաղատատա վագը սէֆարէթխանէսին-
տէ զաթը հաղրէթի Սատրազամ իլէ
միւքէլլայի ֆէխամ վէ սիւֆէրայի տիւ-
էլի էճնէպիյէ հաղարաթընա պիր զի-
յաֆէթ քէշիտ իյէյէճէք տիր։

— Բումէլի գըթատընտա Շիրքէ-
թի ինշախէ թարաֆընտան ինչա դը-
լընան տէմիր եօլ խաթթընը թէֆ-
թիշ վէ մուայէնէսիյէ պու պապատ
պիր բարբրթ թանգիմ իթմէք իւզրէ
տէվլէթի Ալիյէ թարաֆընտան կէօն-
տերիլէն դօմխիօն պու տէֆա Ցէր-
սատատէթէ վասըլ օլմուշ տուր։ Մէղ-
քիւր գօմիսիօն ինկիլթերրա տէմիր
եօլարը պաշ միւհէնտիսի եիւզ պաշը
Մ. Թայլէր իլէ միւհէնտիսէյնի մա-
հիրէտէն Մ. Պարլօ վէ Մ. Վիյօլտան
միւրէքքէպ օլուպ, պունլար հուզու-
րու Սէտարէթբէնահիյէ չըդտըը կի-
պի, խարիճիյէ վէ Նաֆիա նազարը
տէվլէթլու բաշլարը հազարթըլա
միւլադաթ իթմիշլէր տիր։ Միւշարի-
էյհիւմիւն թանգիմ իտէճէյի մէղքիւր
բաբօրթտա մալիմ օլան խաթրար
ադա օլունան մուգաթիլաթ ահքա-
մընա թէվֆիդան ինչա օլունուպ օլ-
մատըը խուսուսարը թարիֆ ու պէ-
յան օլունանճադ տը։

—Յուլիսին իպթիտասընտան պէտ
իլէ Ցէրսատէթտէ պուլունան Ամա-
նիա բօսթախանէսինէ թէսլիմէն ին-
կիլթերրա իլէ Ամերիգա վէ Պէրն
դօնֆէրանսընտա բօսթաղար իթմիթ
հատը ումումիսինէ տախիլ օլմուշ օ-
լան տէվլէթլէր մէմալիքինէ կէօնտերի-
լէճէք մէքթուպլար իչուն աղըրլըը-
ան պէշ կրամը միւթէճավուզ օլմադ
իւզրէ ալընանադ ըէմ պիր ղրուշա
թէնզիլ օլունանճադ տը։ Ֆրանսայա
կիտէճէք մէքթուպլար իչուն տախի
եալընըզ էքի պուչուգ ղրուշ իւճրէթ
ախզ օլունանճաղը անլաշըլմըշ, վէ ին-
կիլթերրա բօսթասըյլա սայիր բօսթա-
խանէլէրին տախի պունա կէօրէ բօս-
թա իւճրէթինի թէնզիլ իթմէսի մե-
մուլ պուլունմուշ տուր։

— Պոյանը քէոյիւնտէ Բում ղըզ
չօճուղլարը իչուն պիր մէքթէպ ին-
շասընա կէչէն բաղար իրթէսի կիւնիւ
պէտ վէ միւպաշըրէթ օլունմուշ, վէ
պու մէքթէպին արսասը Մ. Զարիֆի
թարաֆընտան սախը ալընարադ
թէրք օլունմուշ տուր։

— Նաֆիա նէզարէթի թարա-
ֆընտան թէքֆուր տաղընա իւշ միւ-
հէնտիս իրսալ օլունմուշ տուր։ Պունդ-
լար ալաֆրանկա յունիսին ալթընը
կիւնիւ օրայա վասլ օլուպ, լիմանը
մուայէնէ վէ ըսգանտիլ իյլէմիշլէր
տիր։ Պունուն պիր խայը վագըթտան
պէրու միւքէմմէլ լիման եարըլանադ
վատընը պու մուայէնէ թէէքիա իյլէ-
մէքլէ, էհալի պու պապատ իւմիտ
իյլէմէքտէ տիրլէր։

— Լօնտրա շէհրինտէ ճիվարը յա-
պէրապէր շիմտիլիք տէօրթ միլեօնա
եազըն նուֆուս վար տը։ Շէհրի
մէղքիւրտէ Բօմատան զիյատէ Գամօ-
ալք, վէ Էտիմպուրկտան զիյատէ Ը-
գօշիալը վէ Ցուպլինտէն զիյատէ Իր-
լանտալը վէ Ֆէլէսթինտէն զիյատէ Եե-
հուտի մէվճուտ տուր։ Շէհրի մէղքիւր-
տէ պէհէր 5 տագիգէտէ պիրիսի տո-
ղուպ, պէհէր սէքիզ տագիգէտէ պի-
րիսի վէֆամի իտիյօր։ Լիմանա քիւ-
շիւք վէ պէօյիւք եէվմիյէ պին սէ-
ֆինէ վիրուտ իտիյօր քի, պունլարա
եիրմի պին թայիֆէ կէլիյօր։ Բօսթա
սէնէվի 237 միլեօն մէքթուպ իրսալ
իյլէյօր։

Լէկէր շէհիրտէ պուլունան մէյխա-
նէ վէ պիրախանէ վէ դահվէլերի պիր
խաթթը միւսթագիմ իւզրէ պինասը
թասավվուր իտիլսէ, ուզունլուղու 73
ինկիլիզ միլի օրուր։ Բօլիս տէֆթէ-
րինտէ 120 պին միւճրիմինին էսամէ-
սի դայա օլունուպ, քեռֆիֆէյի ին-
կիլթերրատա վուգու պուլան տը-
դաթ վէ սայիր թէօհմէթ վէ ճինա-
յաթըն պիր սիւլիւսիւ Լօնտրատա
վուգու պուլույօր։

— Բէրշէմպէ ադշամը Թամթավա
ճիվարընտա Զուպուգլունուն մէյխա-
նէսինտէ Միւսլիմանլար իլէ Իրանը-
լար պէնինտէ շէտիա պիր գավգա
ղուհուրա կէլիպ, էվվէլա հարֆէն-
տաղըգատան վէ սանտալէէ վէ գա-
տէհ վուրուշունատան պաշլայըպ, պու-
չաղլա իշէ գարար ղըլընմըշ վէ իքի
թարաֆտան տէօրթ քիշի եարալանա-
բադ, Նիհայէթ զապրթա միւտախա-
լէսիյլէ գավգա մէնն օլունմուշ, վէ
միւթթէհիմլեր Պէյօղլու միւթէսար-
րըֆլըղընա կէօթիւրիւլմիւշ տիր։

— Հասքէյ սաքինէրինտէն Ալ-
բամ Նամ Եէհուտի քէնտինէ սուլի
գաստ իթմէք իւզրէ կէչէն կիւն տէ-
բունի քէօբրիս վաբօրլարընընը պիրին-
տէն քէնտինի տէնիզէ ամմըշ իսկ տէ,
տէրհալ տեհիզտէն սալիմէն չըգարըլ-
արըշընատան Նիյէթինէ մուվաֆֆադ օ-
լամամըշ տը։

Մէրգումուն շու գաթի իւմիտ
հարաքէթինէ սէպէպ, պօրսատա իթ-
տիյի զարարլար օլուպ, վագատ մէր-
գում պունատան էվվէլ պիր դաշ տէ-
ֆա տահա քէնտիսինի թէլէֆ իթմէք
միւրատ իթմիշ իսկ տէ, հէր տէֆա-
ընտա մուվաֆֆադ օլամամըշ տը։

— Պէլկրատ Ֆրանսըզ ճէնէրալ դօն-
սօլսու կէչէն բէրշէմպէ կիւնիւ Ֆը-
բանսըզ սէֆիրի ճէտիսի դօնթ տը
Պուրկուան իլէ Տէրսատատէթէ մուվա-
սալէթ իթմիշ տիր։

— Ճէվէթի Ալիյէնին Պրիսէլ սէ-
ֆիրի Գարամթօտօրի էֆէնտիյէ Սամ-
նիա տէվլէթի թարաֆընտան պիր գը-
թա Գուրբան տը Բիլիս նիշանը իհսան
պույուրուլուղու իշիտիրմիշ տիր։

— Լիվերիսի կիւն իսկիս տարատա
Ցուրպալի մահալլէսինտէ քէնտին պիր
խանէյէ խըրսըզ կիրէրէք, ադշ. մու-
ճէվհերլաթ վէ սայիր զիրըյլաթ էշ-
եա սրրգտի իթթիսի մահալի զաբը-
թասը թարաֆընտան խասպէր ալընը-
ադտա, սարիդի մէղքիւրուն դամ-
շուատան Ֆաթիմէ Նամընտա պիր գա-
տըն օլուղու պիր թահգիգ ախզ ու
կիրիֆթ վէ էշեասը մէսրուգա մէր-
գումէնին նէզտինտէ պուլունմուշ տուր։

ԲԱՐԻՍ

ՊԱԹԱԳՀԱՆԷԼԷՐԻ

(1468 նումէրօտան պադիյէ)

Լարիֆլա վէ Մ. տը Քրէտանսէ
Թատճիւպլէ պաղըրտըըր։ Զիւնքի
օլ անէ գատար իքիսի տախի մատամ
մարդիլի կէօրմէմիշ իտիլէր, դիրա
մէրգումէնին խաֆիֆ վիճուտի դօլ-
թուգ սանտալեէսի իչինտէ ղայպ օլ-
մուշ կիպի իտի։

Հաքիմին սիվալի ճէվապսըզ դալ-
տը։ Լարիֆլա մատամ մարդիզին իս-
մինի պիլմէզ իտի, Բուուլ իսկ մեր-
գումէնին խամինի թէլաֆիֆուզ իթմէք
իսթէմէզ իտի։

. . . . . .

Պու վուգուաթլարատան պիր սա-
հաթ սոնրա, հաքիմլեր վէ զապիթլեր
նէ՛ տիշարատան իչերի կիրմէք, վէ նէ՛
իչերէյէն տիշարը չըգմադ իչուն քիմ-
սէյէ միւսատատ իթմէմէք իւզրէ մա-
հալի մէղքիւրէ պիր պէօլիւք ասքէր
պլրադարադ, քէնտիլերի քէօշկէտէն
հարաքէթ վէ աղիմէթ իթթիլեր։

Բաուլ Բէյմոնատան սոնրա անճադ
պիր աղ վաղըթ եաշամըշըը։ Վէ մա-
տամ Գասթելլանըն տէրին ույգուսու
իսկ, հալա տէվամ իթմէքտէ իտի։

Իշպու հիքեայէմիզին նիհայէթի
օլան գանը մէնզարէյէ հիւքիւմէթին
նասըլ օլուպտա պիրտէն պիրէ վէ մէ-
մուլին զայրի պիր սուրէթտէ միւտա-
խէլէ իթմիշ օլտուղունու մուխթասա-
բէն օգույանըրըմըզա պիլմէրիրիզ։

Լարիֆլա Բէյմոնուն խանէսինտէն
պիր գըրմըզը ճըղտան իչինտէ մահֆուզ
օլարադ չամըշ օլտուղու պանգա պի-
լէթլէրի եիրմի պէշ օթուզ գըթատան
իպարէթ իտի։ Պու տէլիգանը պը-
դամ իթթաքի մէղքիւր պանգա պի-
լէթլէրի իլէ լայըղը պիր տէմ սըրա-
սընա կէչմիշ օլուպ, հէր այ պիրէր
պին ֆրադլըզ պիլէթ պօղտուրարադ,
թէհամրօ գըզըրը իլէ զէֆդ ու սէֆա
վէ ըահամիզդ իչինտէ իմրարը էօմ-
էյէր իտի։ Վէ վաղտա հիքիմէթ
մէյտանտա պիր թադըմ սախթէ պան-
գա պիլէթլէրի կէզտիրինի անլամըշ ի-
սէտէ, ֆադաթ հիչ պիր վէճհ իլէ
մէրգում տէլիգանլըը էլտէ իտէմէ-
մէքտէ իտի։ Հասրը պիր կիւն Լա-
րիֆլա վաղիֆէսիզլիքլէ վէ եէտինտէ
պուլունան պիլէթլէրի թապիյամըզա
տօպրու զանն իթթիյինտէն, իքի այ
մուզատտէմ պիր պէնլիք պիլէթ տա-
հա պօղտուրմուշ օլտուղու պիր սարա-
ֆա, տիկէր պիր պէնլիք պիլէթ պօղտուր-
մադ իչուն կ'իթթիյինտէ, սարրաֆ
մէրգումու թանը յըպ, տէրագատ բօ-
լիսէ թէսլիմ իտէր։ Լարիֆլա իսկ
գալդադան կէօրիւնմէքտէն իսկ, խը-
սըզ կէօրիւնմէյի հադդընտա տահա
զիյատէ խայրը տատ իլէ, մէղքիւր
գալդ վէ սախթէ պիլէթլէրին միճ-
ար Բէյմոն օլտուղունու պիլմիրիր,
վէ հաքիմլերի Ամանտիէ ոզաղընտա
քեռային մէրգում գալդադանը քէօշ-
կիւնէ կէօթիւրմէյի թէահիւտ իտէր,
վէ պու սուրէթլէ պիրտաղ եօգարտա
պէյան վէ զիքր իթթիյիմիզ վուգու-
աթլար զուհուրա կէլիր։

Սոն վուգուաթլարը ֆէրտատը
կիւնիւ ալէսատաղ, բօլիս կէլիպ Բէյ-
մոնուն կէրէք սաքին օլտուղու քէօշ-
կիւ վէ կէրէք գալդ պիլէթլէրի իմալ

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 17 յունիս.

Գոնթ տը Վոկէ, տիւն իթիմատ նամէսինի թագաւոր իթմէք իւզրէ հուզուրու իմբէրաթորկէ տուխուլ օլտու։

Վիէննա 18 յունիս.

Լոնտրատա եէնիտէն իշխարը իֆլասլար վուգուսի թէվաթուրու, պօրսատա աղիր գարըշըգ նէշրինի մուճիպ օլտու։

Անլիսաթիւք պիր աղ թէսկին պուլուպ, Պերլինատէն կէլէն էյի խաբերլէր իւզէրինէ պօրսա գաբանտը։

Բարիս քէզա.

Միլէթ մէճլիսի 1876 տա ֆէսխ օլունանաղը թէվաթուրունտան տօլայը էսհամ թէրադը պուլտու։

Լոնտրա քէզա.

Ինկիլթէրրա պանգասընա 117 պէն ինկիլիզ լիրասը կիրտի։

Եէնիտէն իֆլասլար վուգու պուլանաղը գօրդուլուրյօր։

Պէքրէշ քէզա.

Եասսի մէթրաբօլիտի մօնսէնեօր Դալլինէք. Մէլէքէթէյնէ բրլմանասպ ու թայերին օլունտու։

ՄԱԼԻՅԷ

Հէր նէ գատար զաղէթալար սուլհ ու ասայիշ թէկէմինանթընը իթա էյէմէքտէ իսէլէր տէ, Լիվորանընն ումում էհալիսինին վաղթը միսթագպէլէ էմնիկէթի թանէմէլէրի եօգ տուր։ Լիվորբա պօրսալարընտա ումում պիր բահանթաբզլը միշանատէ օլունարագ, թէանիկ մէյլ վէ թէվլեճիւհ կիւն պէ կիւն զիյատէլէշմէքտէ տիր։ Պօրսանընը տախի պու սըրատա պուլունույօր.

Լիվորբա պօրսալարընտան ֆիյաթլար աշաղը վիրուա էյլէտիքտէ, պօրսանընդա էսհամլարընն ֆիյաթը պու նիսպէթէթ թանթպէդ օլունմագտասընը։

Պու հաֆթա պօրսանընդն թէսվիկէյի մուամէլաթը նիզամը տայիրէսինտէ վուգու պուլուպ, սահմընընը թարաֆընտան այնի թահվիլաթ թէսլիմ իթմէք իւզրէ տէֆթէրէ գայա օլունանընն մընգտարը իւչ եիւզ պէն պուլունտուղու միսիլլիս այնընը թարաֆընտան այնի թահվիլաթ գալտընընմագ իւզրէ տէֆթէրի մէգքիւրէ գայտ օլունանընն մընգտարը պէշ եիւզ էլլի պէն օլմազ իլէ, իքի եիւզ էլլի պէն զիյատէ կէօրիւնմիւշ, վէ պու սէպէպտէն րէբօր պիր միւտտէթ իշիւն իքի պուչուգ բարա թէնղիլ գըլընմըշ տըր։

Լոնտրա վէ Բարիս պօրսալարընընը պօրսամընը պէյնինտէ օլան էսհամֆիյաթը պիր մընգտար ֆէրգլի պուլունտուղունտան տօլայը, Լիվորբատան պուրայա իրսալ օլունաճագ էսհամը ումումէյէ թահվիլաթընտա պիր մընգտար թէմէթթիւ կէօրիւնմէքլէ, պու թէմէթթիւտէն խոթիֆատէ իշիւն Լիվորբա պանքէրլէրի Տէրսաատէթէ քիւլկէթլի էսհամ կէօնտէրիքլէրի թէլէկրաֆլա պիլտիրիլտիյինտէն, վէ պիրտէ Տէրսաատէթի պանքէրլէրիմիզ տախի Լիվորբատան քիւլկէթլի էսհամ թահվիլաթը սիրարըշ էյլէյէրէք պէքլէմէքտէ պուլունտուգլարընտան, հէր նէ գատար շիմտիլիք բիւցամընընտա այնի էսհամ թահվիլաթը աղ պուլունույօր իսէ տէ, պիր միւտտէթ սօնրա քիւլկէթլի թահվիլաթ պուլունաճաղը անլաշըլըյօր։

Գըրդ միլիօն եէնի գօնսօլիտին նէշրի իշիւն պագի գալըպ, Պանդը Օսմանինին մուխթար պուլունտուղու գըսմընը տէրէօհտէ իտիպ իթմէմէք միւտտէթի պու հաֆթա հըլուլ էյլէմիշ իսէ տէ, բիվայթէթ կէօրէ, պանդը մէգքիւր տէրէօհտէ իթմայի թահվիլաթլարընը պիր խայլըսընը ֆիրուխթ էյլէմէյէրէք նէզտինտէ գալմըշ օլտուղունտան տօլայը հիւքիւմէթի սէնիյէտէն իշղու գըսմը ախէր իշիւն պիր վատէյի ճէտիտտէ տախի թալէպ էյլէյճէք տիր։

Պարօն Հիրշին հաքիմլէրի կէլէրէք, հաքիմ գօմիսիօնունուն լճթիմալ իլէ տէվլէթ վէ պարօն Հիրշ պէյնինտէքի միւնազաանընն աղ միւտտէթտէ ֆասլ ու բույէթ օլունաճաղը իւմիտի, հաքիմլէրին վէ պարօնուն ավտէթիյէ միւնգալթի օլմուշ օլմազ իլէ, պու սէպէպտէն, վէ էսհամընը թէնզիլի ֆիյաթընտան վէ գուրասընընը քէշիտէսինտէն նաչի, շըմէնաքֆէր թահվիլաթընընը տախի կիւն պէ կիւն ֆիյաթը տիւշմէքտէ պուլունուպ, պիր գաչ կիւն էվվել 128 ֆրանգ իքէն, շիմտի 125 պուչուգ ֆրանգա սաթընընը թարաֆընտան թէբրիֆ օլունմադտասիսէ տէ, թալիպլէրի բէք ազ տըր։

Պանդա վէ շիրքէթի մալիյէլէրին թահվիլաթը մուամէլաթլարը իսէ, բէք ճիւզի օլուպ, ֆիյաթլարը տախի իթիպարի տիր։

Ցէրսաատէթ պանդալարընընը ահվալը մէմալիքի մահրուսէյէ պու դատար վուգուֆ գազանմագլըգ վէ ըէսի իտարէսինտէ ագիլ զէվաթլար պուլունտուրմագլըգ իլէ պէրապէր պու արալըգ պանդը Օսմանիտէն պաշգասը էվվելքի ումուրու մալիյէտէն իքթիսատ իթմէյէրէք, կիւճ հալ իլէ վէ պազըսը թագլիլի սէրմայէ իլէ եաշամագտա, վէ պազըսը թահթի մուամէլաթ իլէ մահվ օլմագտա իքէն, Գրէսի Լիոնէ նամ Բարիս պանգասընընն էվվելքի քէսրէթի մուամէլաթտան հէնուզ խապէրտար օլարագ Ցէրսաատէթտէ պիր շիւպհէ քիշատ իթմէսի թատաճիւպ, վէ հէլէ զազէթալարա իլան իտէ իտէ նիհայէթի Լիվորբատան կէթիրտիյի ադէչէլէրինի եիւզտէ պէշ, ալթը վէ եէտի ֆայիզլէ թէրհին մուգապիլինտէ էօտիւնճ վէրմէքտէ օլտուղունա իսթիրապ իթմէմէք մուհալ տըր։

Պիր գաչ կիւնտէն պէրու Լոնտրատան կէլէն թէլէկրաֆ օրատա պազը թիւճճար պանգալարընն իֆլասա չըգտըգլարընը խապէր վէրմէքլէ, վէ պու իֆլասլար տիկէր իֆլասլարա սէպէպ օլաճաղընտան նաչի, օրատա պիր պուհրանը թիւճճարի զուհուրինտէն խէվֆ գըսընմաղլա, պու գազէյէտէ պիր գաթ տահա էնթէյէթ սիղլէյէ սէպէպլէյէթ օլույօր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լոնտա 18 յունիս.

Լոհամը ում. այրլարը	43 3/8
„ „ գաբանտը	43 1/2
65 խոթիգրաղը	69 1/2
69 „	54 11/16
72 „	85 9/16
73 „	52 11/16
Իթալեա ֆոնտօսու	72 5/8
Ինկիլիզ ֆոնտօսու	93 1/8
Մըսըր խոթիդրաղը	84 3/8

Բարիզ 18 յունիս.

Լոհամը ում. այրլարը	
„ „ գաբանտը	44- 5
Խոթիդրաղ 1865	355
„ 1869	283-75
„ 1873	267-50
Շըմէնտրֆէր բումէյի	124-25
Իթալեա ֆոնտօսու	73-55
Բանքի 3 %	64-42
„ 5 %	104-
Գամիս Լոնտրա իսթիւնէ	

ԴԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ 6/18 ՄԱՅԻՍ

Լոհամը ում. գաբանտը	48-31
7 յունիս. սապահ այրլարը	48-33
Լն եիւքսէք	48-34
Լն աշաղը	48-33
Խոթիդրաղ 1863	341
„ 1865	342
„ 1869 քուբ. քէսիք	280 1/2
„ 1872	87-1/2
„ 1873 քուբ. քէսիք	271
Բրէսի ժէնէրալ լիրա գ. ֆ.	10- 4
Սօսիէթէ ժէնէրալ ազիսօն „	7-32
Սօսիէթէ Օթօման գ. բ. քէ. „	5-33
Սթամպոլ պանդ. ազ. Լ. Օս.	6-
Շէմէնտրֆէր հիս. ֆր. գ. ք.	125-25
Թրամվայ հիս.	330-
Բրէսի հէլէնիկ սգօնթօ ֆ.	
Լօրիում մատէնի ազսիօնլարը	65
Գուբան սգօնթօսու փրդ.	
Ադճէ ֆայիզի % զուրուշ	5
Բէբօր փարա	3
Հէվալէսիզ	4

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլիզ լիրասը	110-28
Ֆրանսըզ 20 ֆրանքլըգ	88- 3
Բօլ	89-32
Գրըմից ալթունու	51-30
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	102- 5
Մէթալիք ֆարգը	105-14
Պագըր	130-30
Պէշլիկ	105- 8
Գարպօն գայիմէսի	6-57

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 17 յունիս.

Գոնթ տը Վոկէ, տիւն իթիմատ նամէսինի թագաւոր իթմէք իւզրէ հուզուրու իմբէրաթորկէ տուխուլ օլտու։

Վիէննա 18 յունիս.

Լոնտրատա եէնիտէն իշխարը իֆլասլար վուգուսի թէվաթուրու, պօրսատա աղիր գարըշըգ նէշրինի մուճիպ օլտու։

Անլիսաթիւք պիր աղ թէսկին պուլուպ, Պերլինատէն կէլէն էյի խաբերլէր իւզէրինէ պօրսա գաբանտը։

Բարիս քէզա.

Միլէթ մէճլիսի 1876 տա ֆէսխ օլունանաղը թէվաթուրունտան տօլայը էսհամ թէրադը պուլտու։

Լոնտրա քէզա.

Ինկիլթէրրա պանգասընա 117 պէն ինկիլիզ լիրասը կիրտի։

Եէնիտէն իֆլասլար վուգու պուլանաղը գօրդուլուրյօր։

Պէքրէշ քէզա.

Եասսի մէթրաբօլիտի մօնսէնեօր Դալլինէք. Մէլէքէթէյնէ բրլմանասպ ու թայերին օլունտու։

ՄԱԼԻՅԷ

Հէր նէ գատար զաղէթալար սուլհ ու ասայիշ թէկէմինանթընը իթա էյէմէքտէ իսէլէր տէ, Լիվորբանընն ումում էհալիսինին վաղթը միսթագպէլէ էմնիկէթի թանէմէլէրի եօգ տուր։ Լիվորբա պօրսալարընտա ումում պիր բահանթաբզլը միշանատէ օլունարագ, թէանիկ մէյլ վէ թէվլեճիւհ կիւն պէ կիւն զիյատէլէշմէքտէ տիր։ Պօրսանընը տախի պու սըրատա պուլունույօր.

Լիվորբա պօրսալարընտան ֆիյաթլար աշաղը վիրուա էյլէտիքտէ, պօրսանընդա էսհամլարընն ֆիյաթը պու նիսպէթէթ թանթպէդ օլունմագտասընը։

Պու հաֆթա պօրսանընդն թէսվիկէյի մուամէլաթը նիզամը տայիրէսինտէ վուգու պուլուպ, սահմընընը թարաֆընտան այնի թահվիլաթ թէսլիմ իթմէք իւզրէ տէֆթէրէ գայա օլունանընն մընգտարը իւչ եիւզ պէն պուլունտուղու միսիլլիս այնընը թարաֆընտան այնի թահվիլաթ գալտընընմագ իւզրէ տէֆթէրի մէգքիւրէ գայտ օլունանընն մընգտարը պէշ եիւզ էլլի պէն օլմազ իլէ, իքի եիւզ էլլի պէն զիյատէ կէօրիւնմիւշ, վէ պու սէպէպտէն րէբօր պիր միւտտէթ իշիւն իքի պուչուգ բարա թէնղիլ գըլընմըշ տըր։

Լոնտրա վէ Բարիս պօրսալարընընը պօրսամընը պէյնինտէ օլան էսհամֆիյաթը պիր մընգտար ֆէրգլի պուլունտուղունտան տօլայը, Լիվորբատան պուրայա իրսալ օլունաճագ էսհամը ումումէյէ թահվիլաթընտա պիր մընգտար թէմէթթիւ կէօրիւնմէքլէ, պու թէմէթթիւտէն խոթիֆատէ իշիւն Լիվորբա պանքէրլէրի Տէրսաատէթէ քիւլկէթլի էսհամ կէօնտէրիքլէրի թէլէկրաֆլա պիլտիրիլտիյինտէն, վէ պիրտէ Տէրսաատէթի պանքէրլէրիմիզ տախի Լիվորբատան քիւլկէթլի էսհամ թահվիլաթը սիրարըշ էյլէյէրէք պէքլէմէքտէ պուլունտուգլարընտան, հէր նէ գատար շիմտիլիք բիւցամընընտա այնի էսհամ թահվիլաթը աղ պուլունույօր իսէ տէ, պիր միւտտէթ սօնրա քիւլկէթլի թահվիլաթ պուլունաճաղը անլաշըլըյօր։

Գըրդ միլիօն եէնի գօնսօլիտին նէշրի իշիւն պագի գալըպ, Պանդը Օսմանինին մուխթար պուլունտուղու գըսմընը տէրէօհտէ իտիպ իթմէմէք միւտտէթի պու հաֆթա հըլուլ էյլէմիշ իսէ տէ, բիվայթէթ կէօրէ, պանդը մէգքիւր տէրէօհտէ իթմայի թահվիլաթլարընը պիր խայլըսընը ֆիրուխթ էյլէմէյէրէք նէզտինտէ գալմըշ օլտուղունտան տօլայը հիւքիւմէթի սէնիյէտէն իշղու գըսմը ախէր իշիւն պիր վատէյի ճէտիտտէ տախի թալէպ էյլէյճէք տիր։

Պարօն Հիրշին հաքիմլէրի կէլէրէք, հաքիմ գօմիսիօնունուն լճթիմալ իլէ տէվլէթ վէ պարօն Հիրշ պէյնինտէքի միւնազաանընն աղ միւտտէթտէ ֆասլ ու բույէթ օլունաճաղը իւմիտի, հաքիմլէրին վէ պարօնուն ավտէթիյէ միւնգալթի օլմուշ օլմազ իլէ, պու սէպէպտէն, վէ էսհամընը թէնզիլի ֆիյաթընտան վէ գուրասընընը քէշիտէսինտէն նաչի, շըմէնաքֆէր թահվիլաթընընը տախի կիւն պէ կիւն ֆիյաթը տիւշմէքտէ պուլունուպ, պիր գաչ կիւն էվվել 128 ֆրանգ իքէն, շիմտի 125 պուչուգ ֆրանգա սաթընընը թարաֆընտան թէբրիֆ օլունմադտասիսէ տէ, թալիպլէրի բէք ազ տըր։

Պանդա վէ շիրքէթի մալիյէլէրին թահվիլաթը մուամէլաթլարը իսէ, բէք ճիւզի օլուպ, ֆիյաթլարը տախի իթիպարի տիր։

Ցէրսաատէթ պանդալարընընը ահվալը մէմալիքի մահրուսէյէ պու դատար վուգուֆ գազանմագլըգ վէ ըէսի իտարէսինտէ ագիլ զէվաթլար պուլունտուրմագլըգ իլէ պէրապէր պու արալըգ պանդը Օսմանիտէն պաշգասը էվվելքի ումուրու մալիյէտէն իքթիսատ իթմէյէրէք, կիւճ հալ իլէ վէ պազըսը թագլիլի սէրմայէ իլէ եաշամագտա, վէ պազըսը թահթի մուամէլաթ իլէ մահվ օլմագտա իքէն, Գրէսի Լիոնէ նամ Բարիս պանգասընընն էվվելքի քէսրէթի մուամէլաթտան հէնուզ խապէրտար օլարագ Ցէրսաատէթտէ պիր շիւպհէ քիշատ իթմէսի թատաճիւպ, վէ հէլէ զազէթալարա իլան իտէ իտէ նիհայէթի Լիվորբատան կէթիրտիյի ադէչէլէրինի եիւզտէ պէշ, ալթը վէ եէտի ֆայիզլէ թէրհին մուգապիլինտէ էօտիւնճ վէրմէքտէ օլտուղունա իսթիրապ իթմէմէք մուհալ տըր։

Պիր գաչ կիւնտէն պէրու Լոնտրատան կէլէն թէլէկրաֆ օրատա պազը թիւճճար պանգալարընն իֆլասա չըգտըգլարընը խապէր վէրմէքլէ, վէ պու իֆլասլար տիկէր իֆլասլարա սէպէպ օլաճաղընտան նաչի, օրատա պիր պուհրանը թիւճճարի զուհուրինտէն խէվֆ գըսընմաղլա, պու գազէյէտէ պիր գաթ տահա էնթէյէթ սիղլէյէ սէպէպլէյէթ օլույօր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լոնտա 18 յունիս.

Լոհամը ում. այրլարը	43 3/8
„ „ գաբանտը	43 1/2
65 խոթիգրաղը	69 1/2
69 „	54 11/16
72 „	85 9/16
73 „	52 11/16
Իթալեա ֆոնտօսու	72 5/8
Ինկիլիզ ֆոնտօսու	93 1/8
Մըսըր խոթիդրաղը	84 3/8

Բարիզ 18 յունիս.

Լոհամը ում. այրլարը	
„ „ գաբանտը	44- 5
Խոթիդրաղ 1865	355
„ 1869	283-75
„ 1873	267-50
Շըմէնտրֆէր բումէյի	124-25
Իթալեա ֆոնտօսու	73-55
Բանքի 3 %	64-42
„ 5 %	104-
Գամիս Լոնտրա իսթիւնէ	

ԴԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ 6/18 ՄԱՅԻՍ

Լոհամը ում. գաբանտը	48-31
7 յունիս. սապահ այրլարը	48-33
Լն եիւքսէք	48-34
Լն աշաղը	48-33
Խոթիդրաղ 1863	341
„ 1865	342
„ 1869 քուբ. քէսիք	280 1/2
„ 1872	87-1/2
„ 1873 քուբ. քէսիք	271
Բրէսի ժէնէրալ լիրա գ. ֆ.	10- 4
Սօսիէթէ ժէնէրալ ազիսօն „	7-32
Սօսիէթէ Օթօման գ. բ. քէ. „	5-33
Սթամպոլ պանդ. ազ. Լ. Օս.	6-
Շէմէնտրֆէր հիս. ֆր. գ. ք.	125-25
Թրամվայ հիս.	330-
Բրէսի հէլէնիկ սգօնթօ ֆ.	
Լօրիում մատէնի ազսիօնլարը	65
Գուբան սգօնթօսու փրդ.	
Ադճէ ֆայիզի % զուրուշ	5
Բէբօր փարա	3
Հէվալէսիզ	4

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլիզ լիրասը	110-28
Ֆրանսըզ 20 ֆրանքլըգ	88- 3
Բօլ	89-32
Գրըմից ալթունու	51-30
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	102- 5
Մէթալիք ֆարգը	105-14
Պագըր	130-30
Պէշլիկ	105- 8
Գարպօն գայիմէսի	6-57

ԽԻԹԱՄ

Ամանաթիէ սօգաղընընն վուգուաթընտան վէ Բէյօնուն վէֆաթը վէ Լօրանսընն հապսէ իլդա օլմասընտան իւչ կիւն սօնրա, Բարիզին զաղէթալարընտա ավթիտէքի վուգուաթ օգունմագտա իսի։

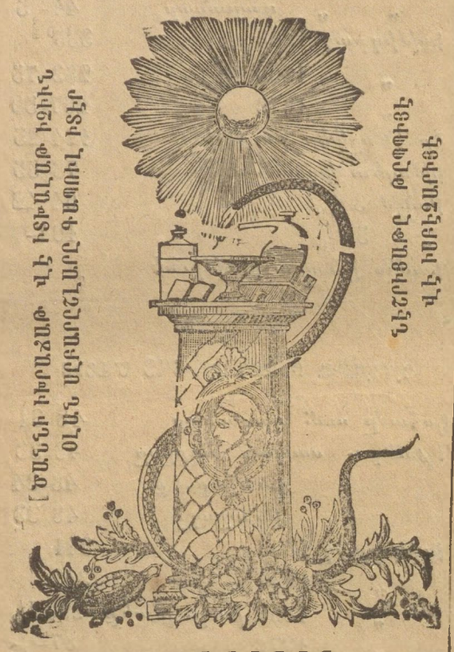
"Ա՞ըլզատէկեանտան գօնթ Մագսիմ տը Սէն-Մ*** նամընտա վէ Աբգատ սօգաղընտա սաքին պիր աէլիգանը քէնտինէ սույի գաստ իթմիշ տիր։

"Մէրգում տէլիգանը եիրմի իւչ եաշընտա օլուպ, իշղու սույի գասարընա սէպէպ իսէ աշգ ու սէվտա օլտուղու սէյլէնիյօր"։

Իշթէ ֆրանսանընն շէօհրէթշուար միւէլլիֆլէրինէն Բասվիէ տը Մոնթէբէն նամ մէշհուր միւէլլիֆին թէէլիֆքէրտէլէրինէն շայեանը միթալա վէ նասայիհ ու իխթարաթը հաւէնէ իլէ մէմլու ԲԱՐԻՍ ՊԱԹԱԴԻԱՆԷԼԷՐԻ նամ հիքեայենին պիլ թէրճէմէ զաղէթամընընտա տէրճ ու նէշրի պու կիւն խիթամ պուլտու։ Իշ պու հիքեայէմիզի օգումայա բաղէթ պուլյուրան զաթընընը պու պապտէ զիյատէսիյլէ իսթիֆատէ իտէրէք, կէրէք մէգքիւր հիքեայէնին պիլ թէրճէմէ տէրճինտէն մէճմուն օլտուղընընը թարաֆընտան մէճլիսներ պիլտիրտիքլէրինտէն, վէ կէրէք պունտան պէյլէ պու կիպի քիթապլարընն լիսանը թիւրքիյէ թէրճէմէսիյլէ զաղէթամընընտա տէրճ ու նէշրի իշիւն արզու պէյան էյլէտիքլէրինտէն թէշվիգ օլունարագ, պու քէրրէ տախի Բենսոն տիւ Թէրայ նամ շէօհրէթշուար Ֆրանսըզ միւէլլիֆինէն թէէլիֆ ի թ միշ օլտուղու պիր մուխթասար մուզատտէմէ իլէ ալթը ճիլտէն միւրեքքեպ ԲԱՐԻԶԻՆ ՃԻՆԱՃԷԹԼԷՐԻ նամ մէշհուր հիքեայէի պիլ թէրճէմէ զաղէթամընընտա տէրճ ու նէշրի իթմէյէ դարար դըլարդ։ Անճագ պունա պաշլամաղտան էվվել, թարաֆընընը իրսալ դըլընմըշ օլան, վէ քիւմուպ ու գույուտաթը աթիգա վէ միւխթէլիֆէտէն մուհարրէճ օլուպ, շայեանը միթալա վէ թէվարիխին սահիֆէլէրինէ տէրճ ու նագլ սէզավար պուլունան պիր թագըմ էրմէնիճէ մուհարրէրաթը բազար իրթէսի կիւնքի նիւսխէմիզտէն իթիպարէն պիր գաչ հաֆթա զարֆընտա զաղէթալարընընը զէյլինէ նագլ ու տէրճ էյլէյճէյիմիզի շիմտիտէն պէյան էյլէրիպ։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՃԶԱԽԱՆԷՅԻ ԱՖԻԹԱՊ



Վ. ԾԱՆՆԻՆԻՆ

ԷՃԶԱԽԱՆԷՅԻ ԲԼՈՒՐԻ
ՎԷ
ԷՃԶԱՑԻ ԹԸՊՈՒՑԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

1852 տէ քիւշտա օլունմուշ
Պէյօղլունտա Երտամիտէ Ն. 7.
ՎԷ
1867 տէ քիւշտա օլունմուշ
Սթամպոլ քէօշքիւ պաղչատա Ն. 1-2

Իշպու էճզախանէլէրտէ սթիւզիքը էճզայէր ֆիրուխթ օլունուր։

Մահսուլաթը քիմէէվիյէ վէ իսբէշարիյէ, Իթալիան, Ֆրանսըզ, Ինկիլիզ, Ալման վէ սայիրէ էավիյէյի մախսուսէլէրի։

Մաւաթը մատէնիյէյի միթէնէվիյէ (հէր ճինս մատէն սուլարը)։

Ճէմիտի սէնայի պուզ իսթէնիլատիյի սաաթատէ)։

Ալաթը ճէլրահիյէ վէ տիւրիւսթսազիյէ եանի չօճուգլարրն սագաթ ազալարինը տիւկէլթմէճէք ալաթ, վէ Ֆաութչուտան մամուլ էտէվաթ։

Քիպրիթիլէթի քինին (գընագընա սօլֆաթսու)։

Մէգքիւր մաղազալար կէճէլէրի տոխի աչրգ օլուպ, ըէչէթալար չաբուդ վէ գուսուրսուզ սուրէթատէ եաբիլիր։

Անին մահալտէ իքի նումէրօլու խանէտէ, ալա Պօրտօ, Ռէն, Մանճար, Սպանիա վէ Եէրլի շարապլարը, Ֆոնեադ վէ մէշրուպաթը միխթէլիֆէ։

Մահսուլաթը մուղատտիյէ, եանի պէպէյիճի, միւլաթիքֆաթ (բարֆիւմէրի) վէ սաչ պոյալարը, վէ անլէրին էն մէշհուրու վէ էշխասը միթէատտիտէնին միճէրրիպի օլան Օ Տիիմէն իսմի իլէ մաարուֆ սաչ պոչյասը քի պէօյիւք չիչէլէր իլէ սաթիլիր։

Պալատէ պէյան օլունան քեաֆֆէյի էճզալար էհվէն ֆիյաթլէ ֆիրուխթ օլունուր։

ՈՒՃՈՒԶ ԳԱՐԵՕԼԱԼԱՐ

Ղալաթատա Ամէրիգան մաղազասընտա սէօրթ եիւզտէն միթէճավուղ պէ նէվ կիւզել թիմուր գարեօլալար պուլունուպ, Մինասեան վէ Շիրքէթի պունլարը իշպու եաղ մէվսիմինտէ սաթըպ պիթիրմէք իսթէտիքլէրինտէն ղայէթ էհվէն ֆիյաթլէ վերէճէքլէր տիր։ 6

ՄԻՆԱՍԵԱՆ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸՆ
ԱՄԷՐԻԳԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՂԱԼԱԹԱՏԱ

ԶԷԼԻԳ ՇՈՒՐՈՒՊՈՒ

Պու քէրրէ ծագ Ալէքեան էճզախանէսինտէ թէրթիպ օլունմագտա օլան իշպու Զէլիք չուրուպու չար ազթարը ճիհանէ մալիւմ, վէ իլէը միւթէնէվիյէյէ չիֆապախշ պիր մուալիճէ օլուպ, Զէլիք իլէ Եօտ թապիր օլունան մատէնտէն միւրէթթէպ օլարագ, Էվրոբանրն աթըպպաի հուզզաքի վէ մէքթէպի թըպպիյէ թէճրիւպէլէրի իլէ չիմտիյէ տէկին տիւրլիւ տիւրլիւ խասթէլըգլէրէ տիւչար օլան էշխասըն ղայէթ սուհուլէթլէ պու մուալիճէ սայէսինտէ թէքմիլէն չիֆա պուլապիլէճէքլէրի միւշահատէ օլունտուղու, վէ ալէլ խուսուս սրբաճա խասթէլիկլինէ վէ նիսա թայֆէսինտէն զուհուր իտէն պէյազ հայզ (ատէթ) վէ եինէ թայիֆէյի մէրգումէտէ վագի օլան հայզ թէսքինի վէ ճիվա մուալիճէսինէ ասի օլան ֆրէնկի էմրազի, վէ պազը աթըպպայի չէօհրէթչուար քէչֆինճէ ադ ճիկէրտէ զուհուր իտէն խասթէլիքլէրէ վէ հէնուզ պաչլամըշ վէրէմ իլէթինէ տոխի մուալիճաթը ադրբէտէն զիյատէ թէէսիրի օլտուղու չահիր վէ նիւմայան տրը։

Սուրէթի իսթիմալի հէր լիսանտան պասթըրըմըշ օլուպ, իշ պու մուալիճէ իլէ պերլիքտէ պուլունուր։

Սաթըլըր Սթամպոլ եէնի ճամիսինտէ 16 նումէրօլու քեային ծագ Ալէքեան էճզախանէսինտէ։

ՆԿԱՐԱԳԻՐ ԵՐԳՈՑ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
ՀՐԱՏԱՐԱԿԵԱՑ Ե. Մ. ՏՆՏԵՍԵԱՆ
ՏԵՏՐ Ա.

Պիլ ճիւմլէ էրմէնի քիթապը տիւքեանլարընտա սաթըլըր։

Ֆիյ եարըմ սիմ մէճիտիյէ։

ԳԱՐԵԳԻՆ

ՄԵԼԻՔԵԱՆ

ՎԿԱՅԱԳՐԵԱԼ ԻՐԱՒԱԲԱՆ

38 ՊԱՇՃԷ ԳԱՓՈՒ ՔԱՇ-ԽԱՆ 38

Պատրաստ է ամէն տեսակ դաստերու փոխանորդութիւն ընել՝ գոհացուցիչ պայմաններով։

ՈՒՃՈՒԶ

ԳՈՒՅՈՒ ԹՈՒԼՈՒՄՊԱԼԷՐԻ

Ղալաթատա Ամէրիգան մաղազասընտա իւչ եիւզտէն միթէճավուղ կէրէք աղ վէ կէրէք չօգ տէրին գույու իչինն ալա Ամէրագան թուլումպալէրի պուլունուպ, Մինասեան վէ Շիրքէթի պունլարը իշպու եաղ մէվսիմինտէ սաթըպ պիթիրմէք իչին չօգ էհվէն ֆիյաթլէ վերէճէքլէր։ Իշպու տէրին գույուլարա մախսուս օլան թուլումպալէր ինկիլիզ թուլումպալէրի միսիլիս գուսուրլարը օլմայըպ, չօգ սուհուլէթլէ թագըլըր վէ ուզուն միւտատէթ ալա պօղուլմայըպ տայլրէյի վէ գօլայ իշլէր։

ՄԻՆԱՍԵԱՆ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸՆ
ԱՄԷՐԻԳԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՂԱԼԱԹԱՏԱ

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՑՐԻՑԷ

ԻՇՊՈՒ 1875 ՅՈՒՆԻՍ 2 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻԻՆԻԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՅՈՒՆԻՍ 30 Ա ԳԱՏԱՐ

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՑԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱԲԼԷԹԼԷՐԻ

Բաղար կէնդէրէ Պօղազ էզինէ էշէնէ էնբէրէսէ էշէնէ Լոբէրէրէ հարէեթլէրէ։

Ո. Տ. ՊԻՐ ՎԱԲՕՐ

11 — Եէնիմահալլ. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնի. Իսթէն. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Օրթաք. Պէշիկ։
11 30 Արնավուտքէօյիւնտէն Գուրուչէշ. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ. Գապաթաշ։
11 30 Պէյգօղտան Բ. պաղչէ. Զուպուգ. Գանլը. Ա. Հիս. Գանտ. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէր. Գուզկունճուգ։
12 — Եէնիմահալլէտէն. Մէղար. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Պօյաճը. Ր. Հիս. Պէպ. Արնավ. Գուրու. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ։
1 — Պէյգօղտան. Բ. պաղչէ. Գանլը. Ա. Հիս. Գանտ. Վանիք. Զէնկէլք. Պէյլէր. Գուզկունճուգ։
1 — Ր. վէ Ա. Գավագ. Եէնիմա. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնի. Միրկ. Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնավուտ. Գուրու. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ։
1 30 Արնավ. Զէնկէլք. Պէյլէրպէյի. Օրթաք. Գուզկունճուգ. Պէշիքթաշ. Գապաթաշ։
2 15 Պէօյիւք Թարա. Պէյգօղ. Բ. Պաղչէ. Գանլը. Ա. Հիս. Գանտ. Վանիք. Զէն. Պէյլէրպ. Գուզկունճուգ։
2 30 Եէնիմահալլէտէն Մէղար. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիսար. Արնավ. Գուրու. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ. Գապաթաշ։
3 45 Պէօյիւքտէրէտէն Պէյգօղ. Բաչա. Ռիֆաթ բաչա. Գանլը. Ա. Հիս. Գան. Վանի. Զէնկէլ. Պէյլէր։
3 45 Եէնիմահալլէտէն Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Ալթէն. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպէք. Արնավուտ. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ։
4 30 Ր. վէ Ա. Գավագ. Եէնիմա. Պէօյիւք. Թարապ. Պէյգօղ. Եէնի. Պօյաճը. Ր. Հիս. Արնավուտ. Գուրու. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ։
5 45 Պէօյիւքտէրէտէն Թարապ. Եէնի. Միրկ. Ր. Հիս. Արնավ Պէյլէրպ. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ։
6 15 Եէնիմահալլէտէն Պէօյիւքտ. Թարապ. Պէյգօղ. Եէնիք. Միրկ. Գանլը. Ր. Հիս. Գանտիլ. Արնավ. Պէյլէրպ. Օրթաք. Գուզկ. Պէշիք. Իսկիւտար։
8 — Եէնիմահալլէտէն Մէղար. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկ. Ր. Հիսար. Պէպէք. Արնավ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ։
8 45 Պէօյիւքտէրէտէն Պէյգօղ. Բ. պաղչէ. Ռիֆաթ բաչա մա. Գանլըճա. Ա. Հիս. Գանտ. Վանիք. Զէնկէլք. Պէյլէրպէյի. Գուզղունճ. Իսկիւտար։
9 — Պէօյիւքտէրէտէն. Թարապ. Պէյգօղ. Սթէնեա. Պօյաճը. Արնավ. Օրթա. Պէշիքթաշ։
10 — Եէնիմահալլէտէն Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիքէօյ. Միրկ. Ր. Հիս. Արնավ. Օրթաքէօյ. Պէշիքթ.
10 30 Պէօյիւքտէրէ. Պէյգօղ. Բ. պաղչէ. Ռիֆաթ Բ. մահալլէսի. Գանլը. Ա. Հիս. Գանտ. Զէնկէլք. Պէյլէրպէյ. Գուզկունճուգ. Իսկիւտար։
10 45 Եէնիմահալլէտէն. Պէօյիւք. Թար. Եէնիք. Միրկ. Արնավ. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ։

Բաղար կէնդէրէ էեօբէրէ-ոէն Պօղազ էզինէ էշէնէ Լոբէրէրէն հարէեթլէրէ։

12 — Պէշիք. Օրթա. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնիք. Թարապա. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ։
12 45 Գապաթաշ. Իսկիւ. Պէշիք. Գուզ. Օրթաքէօյ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Արնա. Գանտի. Ր. Հիս. Գանլը. Միրկ. Եէնիք. Պէյգօղ. Թարապ. Պէօյիւք. Եէնիմ.
1 15 Պէշիկ. Օրթաքէօյ. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար. Պօյաճը. Սթէն. Եէնի. Թարապ. Պէօյիւքտէրէ. Եէնիմահալլէ։
1 30 Իսկիւ. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Ա. Հիս. Գանլը. Բ. պաղչէ. Պէյգօղ. Պէօյիւքտէրէ։
2 15 Պէշիքթաշ. Օրթաք. Գուրու. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար. Միրկ. Եէնիք. Թարապա. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ. Ր. վէ Ա. Գավագլար
3 15 Պէշիք. Օրթա. Արնավ. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ։
3 30 Իսկիւ. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Գանտի. Ա. Հիսար. Գանլըճա. Ռիֆաթ բաչա մահալլէ. Բ. պաղչէ. Պէյգօղ. Պէօյիւքտէրէ։
4 45 Պէշիքթաշ. Օրթա Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար Միրկէօն. Եէնիքէօյ. Պէյգօղ. Թարապ. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ։
5 30 Գապաթաշ. Իսկիւ. Պէշիք. Գուզկ. Օրթաք. Պէյլէր. Զէնկէլ. Արնավ. Ր. Հիսար. Միրկէօն. Եէնիքէօյ. Թարապա. Պէօյիւքտէրէ։
6 45 Պէշիք. Օրթաք. Արնավ. Գանտ. Ր. Հիս. Պօյաճը. Եէնիք. Թարապա. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ.
8 15 Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Պէպ. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւք. Եէնիմահալլէ։
9 30 Պէշիք. Օրթա. Գուրու. Արնա. Ր. Հիս. Պօյաճը. Եէնիքէօյ. Թարապ. Պէօյիւք. Եէնի մահալլէ. Ր. վէ Ա. գավագլար։
9 30 Գապաթաշ. Գուզ. Պէյլէրպ. Զէնկէլք. Վանիք. Ա. Հիս. Գանլը. Բ. Պաղչէ. Պէյգօղ։
10 30 Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Գանտ. Ա. Հիս. Գանլը. Զուպուգ. Բաչա. Պէյգօղ. Թարա. Պէօյիւքտէրէ։
10 30 Պէշիք. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք. Ր. հիս. Միրկ. Սթէն. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւք. Եէնիմ.
11 — Պէշիք. Օրթա. Գուրու. Արնա. Պէպ. Ր. Հիսար. Միրկ. Եէնիքէօյ. Թարապա. Պէօյիւքտէրէ.
11 — Գուզկուն. Պէյլէր. Զէնկէլք. Վանիք. Գանտիլ. Ա. Հիս. Գանլը. Բ. պաղչէ. Պէյգօղ։
11 30 Գապաթաշ. Պէշիքթաշ. Գուզկուն. Օրթաքէօյ. Պէյլէրպէյի. Զէնկէլքէօյ. Արնավուտքէօյ։
12 — Պէշիքթաշ. Օրթաք. Արնավուտք։

ՍԱՀԻՊ Վէ ՄԻԻԷԼԻՑԻ ՂԱԶԷԹԱ

Ց. ԹՕԼԱՆԵԱՆ

ԹԱՊԻԱՆԷԻ ՊՕՂՈՍ ՔԻՐԻՇՃԵԱՆ

Բերա Շիչլի սօղաղը